

# imageCLASS

## L B P 2 5 3 d w / L B P 2 5 1 d w

Getting Started	IMPORTANT	For Mac OS users, please refer to P.13	En
Mise en route	IMPORTANT	Pour les utilisateurs de Mac, reportez-vous à la p.21	Fr
Introducción	IMPORTANTE	Para usuarios de Mac, consulte la pág.29	Es
Introdução	IMPORTANTE	Para usuários Mac, por favor consulte a pág.37	Pt

# Installing the Printer



## Installation Requirements





Remove all the tape.





# Installing the Printer









## Paper Feeder Unit PF-44 (Option)





## Contents

About the Supplied Manuals	8
Navigating the Menu and Text Input Method	8
Connecting the Power Cord and Turning ON	
the Power	9
Specifying the Initial Settings	9
Selecting the Method to Connect the Machine	9
Selecting the Method to Connect:	
Via Wireless LAN or Other Method	10
Connecting via a Wired LAN	10

Connecting via a USB Cable	10
Connecting via a Wireless LAN	11
Setting Up a Wireless LAN	11
Setting the Paper Size and Type	13
Useful Tasks	13
Clearing Paper Jams	14
Replacing Toner Cartridges	15
Before Using the Printer	43

## Table des matières

Au sujet des manuels fournis	16
Navigation dans le menu et méthode de saisie	
du texte	16
Branchement du cordon d'alimentation et mise	
sous tension	17
Configuration des réglages initiaux	17
Choix de la méthode de connexion de l'appareil	17
Choix de la méthode de connexion :	
Méthode via réseau sans fil ou autre	18

Connexion via un réseau filaire	18
Connexion via un câble USB	18
Connexion via un réseau sans fil	19
Configuration du réseau sans fil	19
Réglage du format et du type de papier	21
Procédures utiles	21
Résolution des bourrages papier	22
Remplacement des cartouches de toner	23
Avant d'utiliser l'imprimante	43

## Contenido

Acerca de los manuales suministrados	. 24
Navegación por el menú y método de introducción de texto	. 24
Conexión del cable de alimentación y encendido	
del interruptor de alimentación	. 25
Especificación de la configuración inicial	. 25
Selección del método de conexión del equipo	. 25
Selección del método de conexión:	
A través de LAN inalámbrica u otro método	. 26

Conexión mediante una red LAN con cable	. 26
Conexión con un cable USB	. 26
Conexión mediante una red LAN inalámbrica	. 27
Configuración de una LAN inalámbrica	. 27
Ajuste del tamaño y el tipo del papel	. 29
Tareas útiles	. 29
Eliminación de atascos de papel	. 30
Sustitución de los cartuchos de tóner	. 31
Antes de utilizar la impresora	. 43

## Índice

Sobre os manuais fornecidos	. 32
Navegação pelo menu e pelo método de entrada de texto	. 32
Como conectar o cabo de alimentação e ligar a máquina	. 33
Especificação das configurações iniciais	. 33
Escolhendo o método de conexão da máquina	. 33
Escolhendo o método de conexão Via LAN sem fio ou outro método	34

Conexão via LAN com fio	.34
Conexão via cabo USB	. 34
Conexão via LAN sem fio	. 35
Configuração da LAN sem fio	. 35
Configuração do tamanho e do tipo de papel	. 37
Tarefas úteis	. 37
Eliminação de obstruções de papel	. 38
Substituindo os cartuchos de toner	. 39
Antes de Usar a Impressora	. 43

## **About the Supplied Manuals**

## ① Getting Started (This manual):

Read this manual first. This manual describes the installation of the machine, the settings, and a caution.



#### ② Printer Driver Installation Guide (Provided DVD-ROM):

This manual describes software installation.



### ③ e-Manual (Provided DVD-ROM):

The e-Manual is categorized by subject to find desired information easily.



### Viewing the e-Manual from the DVD-ROM

- 1 Insert the provided DVD-ROM in your computer\*.
- 2 Click [Manuals].

En

- 3 Click [e-Manual].
  - \* If [AutoPlay] is displayed, click [Run MInst. exe].
- † Depending on the operating system you are using, a security protection message appears.
- † If the provided DVD-ROM has been already inserted in your computer and [Manuals] is not displayed, remove the DVD-ROM and insert it again.

## Navigating the Menu and Text Input Method



## Navigating the Menu

## Item selection or moving the cursor among the menu items

### LBP253dw

Tap an item to select it. Press 🗐 to return to the previous screen.

#### LBP251dw

Select an item with  $[\blacktriangle]$  or  $[\blacktriangledown]$ . Press ox or  $[\blacktriangleright]$  to proceed to the next hierarchy. Press ox or  $[\blacktriangleleft]$  to return to the previous hierarchy.

## **Text Input Method**

## Changing entry mode

To change the entry mode, tap <A/a/12> or press \*.

Entry mode	Available text
<a></a>	Uppercase alphabetic letters and symbols
<a></a>	Lowercase alphabetic letters and symbols
<12>	Numbers

## Entering text, symbols, and numbers

Enter with the numeric keys or 🔳 .

## Moving the cursor (Entering a space)

Tap  $\mathbf{\zeta}$  or  $\mathbf{D}$ , or press  $[\mathbf{\triangleleft}]$  or  $[\mathbf{\triangleright}]$ , to move the cursor. To enter a space, move the cursor to the end of the text, and tap  $\mathbf{\Sigma}$  or press  $[\mathbf{\triangleright}]$ .

## **Deleting characters**

Press C . Pressing and holding C deletes all characters.

#### **Setting confirmation**

#### LBP253dw

Tap the item. However, when <Apply> appears, tap <Apply>.

### LBP251dw

Press III. However, when <Apply> appears on the display, select <Apply>, and then press III.

	Entry mode: <a></a>	Entry mode: <a></a>	Entry mode: <12>
	@/		1
2	ABC	abc	2
3	DEF	def	3
4	GHI	ghi	4
5	JKL	jkl	5
6	MNO	mno	6
7	PQRS	pqrs	7
8	TUV	tuv	8
9	WXYZ	wxyz	9
	(Not available)		0
#	<pre>(space) * # ! ", ; : ^ `_ = /   ' ? \$ @ % &amp; + \ ~ () [] { } &lt; &gt;</pre>		(Not available)

## Connecting the Power Cord and Turning ON the Power



Do not connect the USB cable at this time. Connect it when installing software.

### Principle of Describing the Operating Instructions

This Getting Started Guide describes the operating instructions using illustrations of the LBP253dw's screen.

In following some operating instructions, such as "select ...," the operation you perform differs, depending on the model of the machine.

#### • LBP253dw

Paper Settings	
Multi-Purpose Tray	
Drawer 1	$\supset$
Drawer 2	
Register Custom Paper	
Select Frequently Used Paper	

Tap the item the operating instruction refers to.

#### • LBP251dw



Use  $[ \blacktriangle ], [ \blacktriangledown ], [ \triangleleft ], or [ \blacktriangleright ]$ to select the item the operating instruction refers to, and press  $\Box X$ .

## **Specifying the Initial Settings**

The first time you turn ON the power, follow the instructions on the screen. For details on navigating the menu and how to input the numbers, see "Navigating the Menu and Text Input Method" on p. 8.

## • Complete settings starting with language and through to date and time

Follow the instructions on the screen, set the language, region, time zone, and date and time.



## Selecting the Method to Connect the Machine

#### Connecting via a Wired LAN

You can connect the machine to a wired router. Use the LAN cables to connect the machine to the wired router (access point).



- <sup>†</sup> Connect the computer to the router by cable or wirelessly.
- $^{\dagger}$  Make sure that there is an available port in the router to connect the machine and the computer.
- <sup>†</sup> Have a LAN Cable of Category 5 or higher twisted-pair cable ready.

### Connecting via a USB cable

You can connect the machine to the computer using a USB cable.



† Make sure that the USB cable you use has the following mark.

## Connecting via a Wireless LAN

You can connect the machine to a wireless router\*. Since it is connected to wireless, no LAN cables are needed.



- \* A wireless router (access point), which supports IEEE802.11b/g/n, is required.
- <sup>†</sup> Connect the computer to the router by cable or wirelessly.

#### Check if your router has a button

Select from the following two methods, depending on the router (access point) that you are using.

 There is a button.
 You can easily setup if your router (access point) has a button, and if the mark is on the router.

En

There is no button. If there is no button on your router (access point), you may manually select SSID and complete the settings.

#### NOTE

If you are looking to install your new device via a wireless network connection, you can find a video and written guides with step-by-step instructions to assist you through the process from the following URL: www.usa.canon.com/WirelessHelp

Viewing these guides will ensure a smooth setup of the device into your existing wireless environment.

## Direct Connection

Connect a mobile device to the machine wirelessly and directly without routing through a wireless LAN router (or access point)

## Selecting the Method to Connect: Via Wireless LAN or Other Method



## **Connecting via a Wired LAN**

## **Checking before the Setup**



## Are the computer and the router (or hub) properly connected using a LAN cable?

For more information, see the instruction manual for the network device you are using, or contact the networking device manufacturer.

## Have the network settings on the computer been completed?

If the computer is not properly configured, you may not use the wired LAN connection even after completing the following settings.

## NOTE

- You cannot connect both the wired LAN and wireless LAN at the same time. In addition, the machine is set to the "Wired LAN" by default.
- When you connect to a network environment that is not security protected, your personal information could be disclosed to third parties. Please use caution.
- If you connect through a LAN in the office, contact your network administrator.

## **Connecting via a Wired LAN**

1 Connect the LAN cable.



The IP address will be automatically configured in 2 minutes. If you want to set the IP address manually, see the following items.

2 Install the driver and software using the provided DVD-ROM.

• See "For details on the installation procedures:" (P. 13).

• Proceed to "Setting the Paper Size and Type" (P. 13).

## Connecting via a USB Cable

Install the driver and software on the DVD-ROM included with the machine.

#### NOTE

If you connected the USB cable before installing, first remove the USB cable, and then re-install.

1 Install the driver and software using the User Software and Manuals DVD-ROM.

See "For details on the installation procedures:" (P. 13).

2 Connect the USB cable.



Proceed to "Setting the Paper Size and Type" (P. 13).

## **Checking before the Setup**



## Is the computer connected to the router (access point) correctly by a LAN cable or wireless LAN?

For more information, see the instruction manual for the network device you are using, or contact the networking device manufacturer.

## Have the network settings on the computer been completed?

If the computer is not properly configured, you may not use the wireless LAN connection even after completing the following settings.

## NOTE

- You cannot connect both the wired LAN and wireless LAN at the same time. In addition, the machine is set to the "Wired LAN" by default.
- When you connect to a network environment that is not security protected, your personal information could be disclosed to third parties. Please use caution.
- If you connect through a LAN in the office, contact your network administrator.

## **Checking the Router**

Select the connection method to the wireless LAN. Select from the following two methods depending on the router (access point) that you are using.

## There is a button.

This machine supports WPS (Wi-Fi Protected set up). You can easily set up if your router (access point) has a button, and if the mark the router.



† If you are not sure whether or not your router supports WPS, please see the manual included in the product, or contact the product manufacturer.

## There is no button.

If there is no button on your router (access point), you may manually select SSID and complete the settings. In this case, you need to remember the SSID and network key of your router (access point).



See "Check SSID or Network Key for a Wireless LAN Router/Access Point" (P. 12) to learn how to find

Wireless LAN Router/Access Point" (P. 12) to learn how to find out your SSID and network key.

#### To set up with WPS PIN code method, or setup manually:

e-Manual "Connecting to a Wireless LAN"

## **Setting Up a Wireless LAN**

## **Push Button Mode**

- Select <Menu> in the Home Screen.
  - LBP253dw Press and tap <Menu>.
    LBP251dw
    - Press 🛞 on the operation panel.
- 2 Select <Network Settings>.
- 3 Select < Wireless LAN Settings>.
- 4 Read the message that is displayed, and select <OK>.
- 5 Select <WPS Push Button Mode>.



## 6 Select <Yes>.

7 Press and hold\* the button until the lamp lights or blinks.

You should press the WPS button within 2 minutes after you select <Yes> in step 6.

\* The time that you should hold the button may vary, depending on the router you are using.



8 Wait approximately 2 minutes after the connection. The IP address is set during this period of time.

#### When an error message appears:

Select <OK> to close the screen, check whether the network key is correct, and then retry the settings. If the access point cannot be detected even after retrying, see the following.

🕑 e-Manual "When an Error Message Appears"

#### When checking the network connection:

You can check if the machine is properly connected to the network using a computer that connected to a network.

e-Manual "Viewing Network Settings"

#### To set IP address manually:

e-Manual "Connecting to a Wireless LAN"

## **Setting the Access Point Manually**

- Check the SSID or network key for a Wireless LAN Router/Access Point.
  - Check the label on the Wireless LAN router.
  - You can check the SSID or the network key using "Canon MF / LBP Wireless Setup Assistant," which is included in the provided DVD-ROM supplied with the machine.



If the information of the wireless LAN router is not displayed, click [Refresh]. If the information is not displayed when you click [Refresh], check if the computer settings for a wireless LAN router (access point) are complete.

2 Write down the name of the SSID and network key displayed in step 1. When multiple access points are displayed, write all SSIDs that are displayed.

#### SSID

It is sometimes written as name of network, or name of an access point. If there are multiple SSIDs, please write down them all.

## **Network Key**

It is sometimes written as PIN, WEP key, WPA/WPA2 passphrase, PSK or preshared key.

En

	1.		1 1	_	 			1	 			
1 1		1	1 1					1				
		1	1 1									

- **3** Select <Menu> in the Home Screen.
  - LBP253dw
     Press 

     and tap <Menu>.
  - LBP251dw
     Press (a) on the operation panel.
- 4 Select <Network Settings>.

If a screen appears prompting you to enter a System Manager PIN, enter the correct PIN using the numeric keys, and select <Apply>.

- 5 Select <Wireless LAN Settings>.
- 6 Read the message that is displayed, and select <OK>.
- 7 Select <SSID Settings>.
- 8 Select < Select Access Point>.



9 Select a wireless LAN router.

If multiple matched SSIDs are displayed, select the ID that is listed first (the one with the strongest signal).

10 Enter the network key that you have written down.

Enter the network key using the numeric keys, and select <Apply>.



- 11 Select <Yes>.
- 12 After the <Connected.> screen is displayed, wait until the Wi-Fi indicator stops blinking and turns on.



13 Wait approximately 2 minutes after the connection.

IP address is set during this period of time.

#### When an error message appears:

Select <OK> to close the screen, check whether the network key is correct, and then retry the settings.

If the access point cannot be detected even after retrying, see the following.

🕑 e-Manual "When an Error Message Appears"

## To set IP address manually:

e-Manual "Connecting to a Wireless LAN"

## Setting the Paper Size and Type

Following the instructions on the screen, set the paper size and type. Depending on the model you are using, make settings as shown below.

 LBP253dw Home Memory Media Print Secure Print Direct Connection 🛞 Menu Menu Paper Settings Network Settings Output Report V Paper Settings Multi-Purpose Tray Drawer 1 Drawer 2 Register Custom Paper Select Frequently Used Paper S





## Useful Tasks

This section describes an overview of the functions that you can use routinely.

#### Print

#### **Enlarged/Reduced Printing**

#### **Reduced Layout**

You can reduce multiple documents to print them on to one sheet.





**Poster Printing** Watermark Printing Selecting a "Profile"

### **Network Settings**

This machine comes equipped with a network interface that enables you to construct a network environment easily. The machine can be used to increase work efficiency as a shared machine in the office.

#### **Remote UI**

You can view the machine's status from the computers on the network. You can access the machine and manage jobs or specify various settings via the network.

## For details on the installation procedures:

Install the driver and software using the provided DVD-ROM. For details on the installation procedures, see the Printer Driver Installation Guide.

<sup>†</sup> You can also download the driver from the Canon Web site.







## En

## For Mac users:

The DVD-ROM supplied with this machine may not include the driver for Mac OS. This is different, depending on when you purchase the machine. Please find and download the appropriate driver on our Canon home page. For further information on installation or using the driver, see the Printer Driver Installation Guide.

13

## **Clearing Paper Jams**

If the following screen appears, a paper jam has occurred in the feeder or inside the machine. Follow the procedure displayed on the screen to remove the jammed document or paper. This manual indicates only the areas where paper jams occur. For details on each function, see the e-Manual.

Paper jammed.
Press [Next] to display the
steps.
Next









Toner cartridges are consumables. When the amount remaining in a toner cartridge is low, a message appears on the screen or the following problems may occur. Take the appropriate Corresponding action.

## When a Message Appears

The machine displays a message when the amount remaining in a toner cartridge is low.

Message	When the message is displayed on the screen	Description and solutions
Prepare a cartridge.	The toner cartridge needs a replacement soon.	Check the level of remaining toner in the toner cartridge and replace the toner cartridge with a new one before printing high-volume documents. • e-Manual "Replacing Toner Cartridges"
Cartridge has reached end of lifetime. Rplcmt recommended.	The toner cartridge has reached the end of its life.	If this message does not disappear, replace the toner cartridge. You can continue printing, but the print quality cannot be guaranteed. • e-Manual "Replacing Toner Cartridges"

## **If Printouts Are Poor in Quality**

If your printouts begin to show any of the following features, one of your toner cartridges is nearly empty. Replace the nearly empty toner cartridge even if no message is displayed.

White streaks appear



Partially faded

ABCABC**1** Fi

Uneven density



Toner smudges and splatters appear



Blank space of originals becomes slightly colored

ABC ABC

## Au sujet des manuels fournis

### ① Mise en route (ce manuel) :

Lisez d'abord ce manuel. Ce manuel décrit l'installation de la machine, les paramètrages et un avertissement.



## ② Guide d'installation du pilote d'imprimante (DVD-ROM fourni) :

Il explique comment installer le logiciel.



## ③ Manuel électronique (DVD-ROM fourni) :

Le manuel électronique est divisé en rubriques afin de faciliter la recherche d'informations.



## Affichage du manuel électronique depuis le DVD-ROM

- 1 Insérez le DVD-ROM fourni dans le lecteur de votre ordinateur\*.
- 2 Cliquez sur [Manuels].
- 3 Cliquez sur [Manuel électronique].
- \* Si [Exécution automatique] s'affiche, cliquez sur [Exécuter MInst.exe].
- † En fonction de votre système d'exploitation, un message d'avertissement de sécurité apparaît parfois.
- † Si le DVD-ROM a déjà été inséré dans l'ordinateur et que [Manuels] ne s'affiche pas, retirez le DVD-ROM et insérez-le à nouveau.

## Navigation dans le menu et méthode de saisie du texte



## Navigation dans le menu

## Sélection d'un élément ou déplacement du curseur parmi les éléments de menu

## LBP253dw

Appuyez sur un élément pour le sélectionner. Appuyez sur D pour revenir à l'écran précédent.

### LBP251dw

Sélectionnez un élément à l'aide de [▲] ou [▼].

Appuyez sur ox ou [▶] pour aller à la prochaine hiérarchie. Appuyez sur o ou [◄] pour retourner à la hiérarchie précédente.

## Méthode de saisie du texte

#### Modification du mode de saisie

Tapez sur <A/a/12> pour modifier le mode de saisie ou appuyez sur  $\times$ .

Mode de saisie	Texte disponible
<a></a>	Lettres alphabétiques en majuscule et symboles
<a></a>	Lettres alphabétiques en minuscule et symboles
<12>	Chiffres

Saisie de texte, de symboles et de chiffres

## Utilisez le clavier numérique ou 🍘.

## Déplacement du curseur (ajout d'un espace)

Tapez sur  $\triangleleft$  ou  $\triangleright$ , ou appuyez sur  $[\triangleleft]$  ou  $[\triangleright]$ , pour déplacer le curseur. Pour saisir un espace, déplacez le curseur jusqu'à la fin du texte, et tapez sur  $\triangleright$  ou appuyez sur  $[\triangleright]$ .

#### Suppression de caractères

Appuyez sur C. Maintenez la touche C enfoncée pour effacer tous les caractères.

## Validation des réglages

### LBP253dw

Tapez sur l'élément. Cependant, lorsque <Appliquer> s'affiche, tapez sur <Appliquer>.

#### LBP251dw

Appuyez sur OX. Cependant, lorsque <Appliquer> s'affiche sur l'afficheur, sélectionnez <Appliquer>, puis appuyez sur OX.

	Mode de saisie : <a></a>	Mode de saisie : <a></a>	Mode de saisie : <12>
	@.	/	1
2	AÀÂBCÇ	aàâbcç	2
3	DEËÉÈÊF	deëéèêf	3
4	GHIÏÎ	ghiiî	4
5	JKL	jkl	5
6	MNOÔ	mnoô	6
7	PQRS	pqrs	7
8	TUÜÙÛV	tuüùûv	8
9	WXYZ	wxyz	9
	(Non dis	ponible)	0
#	(space) * # ! ? \$ @ % & + \	",;:^`_=/ ' ~~()[]{}<>	(Non disponible)

# Branchement du cordon d'alimentation et mise sous tension



Ne connectez pas le câble USB pour l'instant. Connectez-le lors de l'installation du logiciel.

## Principe de description des instructions d'utilisation

Ce guide de démarrage décrit les instructions d'utilisation à l'aide des illustrations de l'écran LBP253dw.

En suivant certaines instructions d'utilisation, comme "sélectionner ...," l'opération que vous exécutez diffère en fonction du modèle de la machine.

#### • LBP253dw

Réglages papier
Bac multifonctions
Cassette 1
Cassette 2
Mémoriser format personnalisé
Sélec. formats pap. couramment

Tapez sur l'élément auquel se réfère les instructions d'utilisation.

#### • LBP251dw



Utilisez [▲], [▼], [◀], ou [▶] pour sélectionner l'élément auquel se réfèrent les instructions d'utilisation et appuyez sur OK.

## Configuration des réglages initiaux

Quand vous l'allumez, suivez les instructions à l'écran. Pour en savoir plus sur la navigation dans le menu et la saisie des chiffres, reportez-vous à "Navigation dans le menu et méthode de saisie du texte" sur p. 16.

 Remplissez les paramètrages en commençant par la langue et ensuite la date et l'heure
 Suivez les instructions à l'écran, définissez la langue, la région, la zone horaire et la date et l'heure.



## Choix de la méthode de connexion de l'appareil

#### Connexion via un réseau filaire

Vous pouvez utiliser les câbles réseau pour connecter la machine au routeur filaire (point d'accès).



- † Connecter l'ordinateur au routeur par câble ou sans fil.
- \* Assurez-vous que le routeur dispose d'un port disponible pour connecter la machine et l'ordinateur.
- † Procurez-vous un câble à paire torsadée de catégorie 5 minimum.

#### Connexion via un câble USB

Vous pouvez connecter la machine à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB.



† Vérifiez que le câble USB utilisé porte le marquage suivant.

## ELEVITINE USB

## Connexion via un réseau sans fil

Vous pouvez connecter la machine à un routeur sans fil\*. Etant donné qu'il est connecté au réseau sans fil, aucun câble réseau n'est nécessaire.



- \* Un routeur sans fil (ou point d'accès) prenant en charge IEEE802.11b/g/n est nécessaire.
- † Connecter l'ordinateur au routeur par câble ou sans fil.

#### Vérifiez si votre routeur possède un bouton

Sélectionnez l'une des 2 méthodes suivantes, selon le routeur (point d'accès) que vous utilisez.

 En cas de présence d'un bouton.
 Vous pouvez effectuer la configuration facilement si votre routeur (point d'accès) comporte un bouton et si le logo figure sur le routeur.



En cas d'absence de bouton. Si votre routeur (point d'accès) ne comporte aucun bouton, vous pouvez sélectionner manuellement le SSID et procéder à ses réglages.

#### REMARQUE

Si vous cherchez à installer votre nouveau périphérique via une connexion de réseau sans fil, vous trouverez une vidéo et un guide écrit contenant des instructions détaillées, pour vous aider à réaliser ce processus, à l'URL suivante :www. usa.canon.com/WirelessHelpLa consultation de ces guides garantit une installation fluide du périphérique dans votre environnement sans fil existant.

## Connexion directe

Connectez un appareil mobile à la machine sans fil et directement sans routage par l'intermédiaire d'un routeur LAN sans fil (ou point d'accès)

- Manual électronique "Utilisable commodément avec un périphérique mobile" 

   "Connexion à un terminal mobile"
  - "Connexion directe (Mode Point d'accès)"

## Choix de la méthode de connexion : Méthode via réseau sans fil ou autre



## Connexion via un réseau filaire

## Vérification avant la configuration



## L'ordinateur et le routeur (ou concentrateur) sont-ils connectés à l'aide d'un câble réseau (LAN) ?

Pour en savoir plus, consultez le mode d'emploi du périphérique réseau ou contactez son fabricant. La configuration réseau de l'ordinateur a-t-elle été effectuée ?

Si l'ordinateur n'est pas correctement configuré, vous risquez de ne pas pouvoir utiliser le réseau filaire, même après le paramétrage des réglages suivants.

#### REMARQUE

- Vous ne pouvez pas utiliser simultanément le réseau filaire et le réseau sans fil. En outre, la machine est paramétrée sur "réseau filaire" par défaut.
- Si vous vous connectez à un réseau non sécurisé, vos informations confidentielles risquent d'être divulguées à un tiers. Faites attention.
- En cas de connexion à un réseau d'entreprise, contactez votre administrateur réseau.

## Connexion via un réseau filaire

1 Connectez le câble réseau (LAN).



L'adresse IP sera automatiquement configurée en 2 minutes. Si vous souhaitez configurer l'adresse IP manuellement, reportez-vous aux sections suivantes.

- 2 Installez le pilote et le logiciel à l'aide du DVD-ROM.
  - Reportez-vous à "Pour en savoir plus sur les procédures d'installation :" (P. 21).
  - Passez à "Réglage du format et du type de papier" (P. 21).

## Connexion via un câble USB

Installez le pilote et le logiciel sur le DVD-ROM inclus avec la machine.

#### REMARQUE

Si vous avez branché le câble USB avant d'installer, retirez d'abord le câble USB et réinstallez.

1 Installez le pilote et le logiciel à l'aide du DVD-ROM "User Software and Manuals".

Reportez-vous à "Pour en savoir plus sur les procédures d'installation :" (P. 21).

2 Connectez le câble USB.



• Passez à "Réglage du format et du type de papier" (P. 21).

## Vérification avant la configuration



## L'ordinateur est-il correctement connecté au routeur (ou point d'accès) à l'aide d'un câble réseau ou du réseau sans fil ?

Pour en savoir plus, consultez le mode d'emploi du périphérique réseau ou contactez son fabricant.

#### La configuration réseau de l'ordinateur a-t-elle été effectuée ?

Si l'ordinateur n'est pas correctement configuré, vous risquez de ne pas pouvoir utiliser le réseau sans fil même après le paramétrage des réglages suivants.

#### REMARQUE

- Vous ne pouvez pas utiliser simultanément le réseau filaire et le réseau sans fil. En outre, la machine est paramétrée sur "réseau filaire" par défaut.
- Si vous vous connectez à un réseau non sécurisé, vos informations confidentielles risquent d'être divulguées à un tiers. Faites attention.
- En cas de connexion à un réseau d'entreprise, contactez votre administrateur réseau.

#### Vérification du routeur

Sélectionnez la méthode de connexion au réseau sans fil. Sélectionnez l'une des 2 méthodes suivantes, selon le routeur (point d'accès) que vous utilisez.

#### • En cas de présence d'un bouton. Cette machine prend en charge WPS (Wi-Fi Protected set up). Vous pouvez effectuer la configuration facilement si votre routeur (point d'accès) comporte un bouton et si le logo figure sur le routeur.

 Si vous ne savez pas si votre routeur prend en charge le protocole WPS, consultez le manuel fourni avec le produit ou contactez son fabricant.

#### En cas d'absence de bouton.

Si votre routeur (point d'accès) ne comporte aucun bouton, vous pouvez sélectionner manuellement le SSID et procéder à ses réglages. Dans ce cas, vous devez vous rappeler du SSID et de la clé de réseau de votre routeur (point d'accès).



Reportez-vous à "Vérifiez la SSID ou la clé réseau du routeur sans fil ou du point d'accès" (P. 20) pour apprendre comment trouver votre SSID et clé de réseau.

## Pour configurer la méthode WPS par code PIN ou procéder à une configuration manuelle :

Manuel électronique "Connexion à un réseau local sans fil"

## Configuration du réseau sans fil

#### Mode bouton poussoir

- Tapez sur <Menu> sur l'écran d'accueil.
  - LBP253dw Appuyez sur tapez <Menu>.
    LBP251dw
    - Appuyez sur 🛞 sur le panneau de commande.
- 2 Tapez sur < Réglages réseau>.
- 3 Tapez sur <Régl réseau sans fil>.
- 4 Lisez le message qui s'affiche à l'écran et tapez sur <OK>.
- 5 Tapez sur < Mode bouton poussoir WPS>.



- **6** Tapez sur <Oui>.
- Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé\* jusqu'à ce que le voyant s'allume ou clignote.
   Vous devez appuyer sur le bouton WPS dans les 2 minutes qui suivent la sélection de <Oui> à l'étape 6.
  - \* La durée pendant laquelle il faut maintenir le bouton enfoncé peut varier en fonction du routeur que vous utilisez.



8 Patientez environ 2 minutes après la connexion. Pendant cette période, l'adresse IP est configurée.

#### Si un message d'erreur apparaît :

Tapez sur <OK> pour fermer l'écran, vérifiez si la clé réseau est correctement configurée, puis recommencez les réglages. Si le point d'accès ne peut pas être détecté même après un nouvel essai, voir ce qui suit.

• Manuel électronique "Si un message d'erreur apparaît"

#### Pour la vérification de la connexion réseau :

Vous pouvez vérifier si la machine est correctement connectée au réseau à l'aide d'un ordinateur connecté à un réseau.

Manuel électronique "Affichage des réglages réseau"

#### Pour configurer l'adresse IP manuellement :

• Manuel électronique "Connexion à un réseau sans fil"

## Configuration manuelle du point d'accès

- Vérifiez la SSID ou la clé réseau du routeur sans fil ou du point d'accès.
  - Vérifiez l'étiquette sur le routeur du réseau sans fil.
  - Vous pouvez vérifier la valeur du SSID ou de la clé réseau à l'aide de l'outil "Assistant de configuration sans fil Canon MF/LBP", inclus sur le DVD-ROM fourni avec la machine.



Si aucune information sur le routeur réseau sans fil ne s'affiche, cliquez sur le bouton [Refresh]. Si les informations ne s'affichent pas quand vous cliquez sur le bouton [Refresh], vérifiez les réglages du routeur (point d'accès) sans fil sur l'ordinateur.

2 Inscrivez le nom du SSID et la clé du réseau affichés à l'étape 1. Si plusieurs points d'accès s'affichent, notez tous les SSID qui s'affichent.

#### SSID

Cette option peut être appelée nom du point d'accès ou nom du réseau. S'il y a plusieurs SSID, notez-les tous.

### Clé réseau

Cette option peut être appelée clé de chiffrement, clé WEP, mot de passe WPA/WPA2, clé partagée PSK ou clé pré-partagée.

			1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1		
	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
[					 				 				 				

- Fr
- 3 Tapez sur < Menu> sur l'écran d'accueil.
  - LBP253dw Appuyez sur 🙆 et tapez <Menu>.
  - LBP251dw Appuyez sur 🛞 sur le panneau de commande.

. . . . . . . . . .

## 4 Tapez sur < Réglages réseau>.

Si un écran s'affiche et vous invite à saisir un PIN du gestionnaire de système, saisissez le PIN correct à l'aide des touches numériques et tapez sur <Appliquer>.

- 5 Tapez sur < Régl réseau sans fil>.
- 6 Lisez le message qui s'affiche à l'écran et tapez sur <OK>.
- 7 Tapez sur < Réglages SSID>.
- **8** Tapez sur <Sélection du point d'accès>.



- 9 Sélectionnez un routeur de réseau sans fil. En cas de SSID multiples, sélectionnez celui qui apparaît en tête de liste (meilleur signal).
- 10 Saisissez la clé du réseau que vous avez inscrite.

Saisissez la clé du réseau à l'aide des touches numériques et tapez sur <Appliquer>.



- **11** Tapez sur <Oui>.
- 12 Une fois l'écran <Connecté.> affiché, attendez que le témoin Wi-Fi cesse de clignoter et s'allume.



13 Patientez environ 2 minutes après la connexion. Pendant cette période, l'adresse IP est configurée.

## Si un message d'erreur apparaît :

Tapez sur <OK> pour fermer l'écran, vérifiez si la clé réseau est correctement configurée, puis recommencez les réglages.

Si après cette nouvelle tentative, vous ne pouvez toujours pas vous connecter au point d'accès, reportezvous aux instructions suivantes.

Manuel électronique "Si un message d'erreur apparaît"

## Pour configurer l'adresse IP manuellement :

Manuel électronique "Connexion à un réseau local sans fil"

## Réglage du format et du type de papier

Suivez les instructions à l'écran pour définir le format et le type de papier. En fonction du modèle que vous utilisez, exécutez les paramètrages comme indiqué ci-dessous.

#### LBP253dw

#### LBP251dw







## **Procédures utiles**

Vous trouverez ci-dessous une description des fonctions les plus courantes.

#### Impression

#### Agrandissement/Réduction d'impression

#### **Disposition réduite**

Il est possible de réduire plusieurs documents pour les imprimer sur une seule feuille de papier.



Impression d'un poster Impression d'un filigrane Sélection d'un "profil"

### Réglages réseau

Cette machine est équipée d'une interface réseau afin de vous permettre de créer facilement un environnement réseau. La machine peut être utilisée pour augmenter l'efficacité du travail comme machine partagée dans le bureau.

### **IU distante**

Vous pouvez accéder au statut de la machine depuis les ordinateurs sur le réseau. Vous pouvez accéder à la machine et gérer les tâches ou spécifier divers réglages depuis le réseau.

# Pour en savoir plus sur les procédures d'installation :

Installez le pilote et le logiciel à l'aide du DVD-ROM fourni. Pour en savoir plus sur les procédures d'installation, reportez-vous au Guide d'installation des pilotes d'imprimante.

 $^{\dagger}$  Vous pouvez également télécharger le pilote depuis le site Web Canon.







## Pour les utilisateurs de Macintosh :

Le DVD-ROM fourni avec cette machine peut ne pas inclure le pilote pour Mac OS. C'est différent, en fonction de la date à laquelle vous achetez la machine. Veuille trouver et télécharger le pilote approprié sur notre page d'accueil Canon. Pour d'autres informations sur l'installation ou sur l'utilisation d'un pilote, voir le guide d'installation du pilote d'imprimante.

## Résolution des bourrages papier

Si l'écran suivant s'affiche, cela signifie qu'un bourrage de papier s'est produit dans le chargeur ou la machine. Suivez les instructions à l'écran pour retirer le document ou le papier coincé. Ce manuel n'indique que les zones où les bourrages de papier se produisent. Pour en savoir plus sur chacune des fonctions, reportez-vous au manuel électronique.

题 Bourrage papier. Appuyer sur [Suivant] pour afficher la procédure. Suivant





Les cartouches d'encre sont des consommables. Lorsque le niveau de la cartouche d'encre est bas, un message s'affiche à l'écran ou les problèmes suivants surviennent. Prenez les mesures appropriées.

## Lorsqu'un message apparaît

La machine affiche un message quand le niveau de la cartouche d'encre est bas.

Message	Moment où le message s'affiche à l'écran	Description et solutions
Préparer une cartouche.	La cartouche d'encre doit être remplacée.	Vérifiez le niveau d'encre restant dans la cartouche d'encre et remplacez la cartouche d'encre par une nouvelle avant d'imprimer des documents à haut volume. Manuel électronique "Remplacement des cartouches de toner"
Le cartouche est en fin de vie. Remplacement conseillé.	La cartouche d'encre a atteint sa fin de vie.	Si ce message ne disparait pas, remplacez la cartouche d'encre. Vous pouvez continuer l'impression, mais la qualité d'impression ne peut pas être garantie. Manuel électronique "Remplacement des cartouches de toner"

## Si les impressions sont de mauvaise qualité

Si vos impressions commencent à montrer les caractéristiques suivantes, l'une de vos cartouches d'encre est presque vide. Remplacez la cartouche d'encre presque vide même si aucun message ne s'affiche.

Des trainées blanches apparaissent



Des taches ou éclaboussures d'encre apparaissent



Zones pales par endroit

Densité inégale



Les espace blancs des originaux deviennent légèrement colorés

ABC ABC

## Acerca de los manuales suministrados

### 1) Introducción (este manual):

Lea en primer lugar este manual. En este manual se describe la instalación del equipo, la configuración y las precauciones.



(2) Guía de instalación del controlador de impresora (DVD-ROM suministrado):

En este manual se describe la instalación del software.



### ③ e-Manual (DVD-ROM suministrado):

El e-Manual está categorizado por temas, de modo que pueda encontrar fácilmente la información deseada.



#### Visualización del e-Manual desde el **DVD-ROM**

- 1 Inserte el DVD-ROM suministrado en el ordenador\*.
- 2 Haga clic en [Manuales].
- 3 Haga clic en [Manual electrónico].
  - \* Si aparece [Reproducción automática], haga clic en [Ejecutar MInst.exe].
- † Aparecerá un mensaje de protección de seguridad en función del sistema operativo que esté utilizando.
- † Si el DVD-ROM suministrado ya estuviera introducido en el ordenador y no apareciera [Manuales], retire el DVD-ROM e insértelo de nuevo.

## Navegación por el menú y método de introducción de texto



## Navegación por el menú

#### Selección de elementos o desplazamiento del cursor por los elementos del menú LBP253dw

Pulse sobre un elemento para seleccionarlo. Pulse 🖻 para volver a la pantalla anterior.

### LBP251dw

Seleccione un elemento con [ ] o [▼].

Pulse ok o [>] para proceder con la siguiente jerarquía. Pulse 🔄 o [4] para volver a la jerarquía anterior.

## Método de introducción de texto

### Cambio del modo de introducción

Para cambiar el modo de introducción, pulse <A/a/12> o pulse 💌

Modo de introducción	Texto disponible
<a></a>	Letras alfabéticas mayúsculas y símbolos
<a></a>	Letras alfabéticas minúsculas y símbolos
<12>	Números

#### Introducción de texto, símbolos y números

Introduzca con las teclas numéricas o **#**.

#### Desplazamiento del cursor (introducción de un espacio)

Pulse  $\triangleleft$  o  $\triangleright$ , o pulse  $[\triangleleft]$  o  $[\triangleright]$ , para mover el cursor. Para introducir un espacio, desplace el cursor al final del texto y pulse ≥ o pulse [►].

#### Eliminación de caracteres

Pulse **(()**. Si se mantiene pulsado **(()**, se eliminarán todos los caracteres.

#### Confirmación de la configuración LBP253dw

Pulse sobre el elemento. Sin embargo,

cuando aparezca <Aplicar>, pulse <Aplicar>.

#### LBP251dw

Pulse 🖾 Sin embargo, cuando aparezca <Aplicar> en la pantalla, seleccione <Aplicar> y, luego, pulse OK

	Modo de introducción: <a></a>	Modo de introducción: <a></a>	Modo de introducción: <12>			
	@.	/	1			
2	ABC	abc	2			
3	DEF	def	3			
4	GHI	ghi	4			
5	JKL	jkl	5			
6	MNÑO	mnño	6			
7	PQRS	pqrs	7			
8	TUV	tuv	8			
9	WXYZ	wxyz	9			
	(No disponible)	áéíóúü	0			
#	(space) * # ! ? \$ @ % & + \	",;:^`_=/ '	(No disponible)			

## Conexión del cable de alimentación y encendido del interruptor de alimentación



No conecte el cable USB en este momento. Conéctelo cuando instale el software.

## Aviso sobre la descripción de las instrucciones de uso

Esta guía Introducción describe las instrucciones de uso mediante ilustraciones correspondientes a la pantalla del modelo LBP253dw.

Dependiendo del modelo del equipo, puede ser que algunas instrucciones como "seleccione..." deban realizarse de modo diferente.

#### • LBP253dw

Opciones de papel	
Bandeja multiuso	
Casete 1	$\bigcirc$
Casete 2	
Guardar papel personalizado	
Seleccionar tamaños de papel	fr

Pulse el elemento que se indica en las instrucciones de uso.

#### • LBP251dw



Use [▲], [▼], [◄], o [▶] para seleccionar el elemento que se indica en las instrucciones de uso, y pulse **OX**.

## Especificación de la configuración inicial

La primera vez que encienda el interruptor de alimentación, siga las instrucciones de la pantalla. Para obtener una información detallada sobre cómo navegar por el menú y cómo introducir los números, consulte "Navegación por el menú y método de introducción de texto" en la pág. 24.

## • Complete la configuración ajustando desde el idioma hasta la fecha y hora

Siga las instrucciones de la pantalla para establecer el idioma, la región, la zona horaria, y la fecha y hora.



## Selección del método de conexión del equipo

## Conexión mediante una red LAN con cable

Podrá conectar el equipo a un enrutador con cable. Utilice los cables de LAN para conectar el equipo al enrutador (punto de acceso) con cable.



- † Conecte el ordenador al enrutador con un cable o de forma inalámbrica.
- † Asegúrese de contar con un puerto disponible en el router para conectar el equipo y el ordenador.
- $^{\dagger}\,$  Deberá tener listo un cable de LAN de par trenzado de Categoría 5 o superior.

## Conexión con un cable USB

Podrá conectar el equipo al ordenador con un cable USB.



† Asegúrese de que el cable USB utilizado tenga la siguiente marca .



 Conexión mediante una red LAN inalámbrica Podrá conectar el equipo a un enrutador inalámbrico\*. La

conexión se establece de forma inalámbrica, por lo que no se necesitarán cables de LAN.



- \* Se requiere un router (o punto de acceso) inalámbrico compatible con IEEE802.11b/g/n.
- † Conecte el ordenador al enrutador con un cable o de forma inalámbrica.

#### Compruebe si su router tiene un botón

Elija entre los dos métodos siguientes en función del enrutador (punto de acceso) que esté utilizando.

 Hay un botón.
 Podrá llevar a cabo fácilmente la configuración si su router (punto de acceso) tiene un botón y si existe la marca en el router.



si existe la marca en el router. No hay ningún botón. Si no hay ningún botón en el router (punto de acceso), podrá seleccionar el SSID y llevar a cabo la configuración

#### NOTA

manualmente.

Si desea instalar su nuevo dispositivo a través de una conexión de red inalámbrica, podrá encontrar un vídeo y guías escritas con instrucciones paso a paso para ayudarle en el proceso en la siguiente URL: www.usa.canon.com/ WirelessHelpLa consulta de estas guías le garantizará una instalación sin problemas del dispositivo en su entorno inalámbrico existente.

## Conexión directa

Conecte un dispositivo móvil al equipo de forma inalámbrica y directa, sin enrutarlo a través de un enrutador de LAN (o punto de acceso) inalámbrico

★ En el e-Manual, consulte "Puede utilizarse cómodamente con un dispositivo móvil" > "Conexión a un dispositivo móvil" > "Conexión directa (modo Punto de acceso)"

## Selección del método de conexión: A través de LAN inalámbrica u otro método



## Comprobación antes de la configuración



#### ¿El ordenador y el enrutador (o concentrador) están conectados correctamente con un cable de LAN?

Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo de red que está utilizando, o bien, póngase en contacto con el fabricante.

#### ¿Se completó la configuración de la red en el ordenador?

Si el ordenador no está configurado correctamente, es posible que no pueda usar la conexión de LAN con cable ni siquiera después de llevar a cabo los siguientes ajustes.

#### NOTA

Es

- No podrá utilizar una LAN con cable y una LAN inalámbrica al mismo tiempo. Adicionalmente, el equipo está configurado de forma predeterminada en "LAN con cable".
- Cuando se conecte a un entorno de red que no esté protegido, es posible que otras personas puedan ver su información personal. Tenga cuidado.
- Para conectarse mediante una LAN en la oficina, consulte al administrador de red.

## Conexión mediante una red LAN con cable

1 Conecte el cable de LAN.



La dirección IP se configurará automáticamente en 2 minutos. Si desea configurar la dirección IP manualmente, consulte los puntos siguientes.

- 2 Instale el controlador y el software con el DVD-ROM suministrado.
  - Consulte "Para obtener información detallada sobre los procedimientos de instalación:" (pág. 29).
  - Proceda con "Ajuste del tamaño y el tipo del papel" (pág. 29).

## Conexión con un cable USB

Instale el controlador y el software con el DVD-ROM suministrado con el equipo.

#### NOTA

Si conectó el cable USB antes de la instalación, retire primero el cable USB y, a continuación, reinstale.

- Instale el controlador y el software con el disco User Software and Manuals DVD-ROM.
  - Consulte "Para obtener información detallada sobre los procedimientos de instalación:" (pág. 29).
- 2 Conecte el cable USB.



Proceda con "Ajuste del tamaño y el tipo del papel" (pág. 29).

## Comprobación antes de la configuración



#### ¿El ordenador está conectado correctamente al enrutador (punto de acceso) mediante un cable de LAN o una LAN inalámbrica?

Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo de red que está utilizando, o bien, póngase en contacto con el fabricante.

#### ¿Se completó la configuración de la red en el ordenador?

Si el ordenador no está configurado correctamente, es posible que no pueda usar la conexión de LAN inalámbrica ni siquiera después de completar los siguientes ajustes.

#### NOTA

- No podrá utilizar una LAN con cable y una LAN inalámbrica al mismo tiempo. Adicionalmente, el equipo está configurado de forma predeterminada en "LAN con cable".
- Cuando se conecte a un entorno de red que no esté protegido, es posible que otras personas puedan ver su información personal. Tenga cuidado.
- Para conectarse mediante una LAN en la oficina, consulte al administrador de red.

## Verificación del router

Seleccione el método de conexión a la LAN inalámbrica. Elija entre los dos métodos siguientes en función del enrutador (punto de acceso) que esté utilizando.

## Hay un botón.

Este equipo es compatible con WPS (configuración protegida por Wi-Fi). Podrá llevar a cabo fácilmente la configuración si su enrutador (punto de acceso) tiene un botón y si existe la marca en el enrutador.



† Si no está seguro de si el enrutador admite o no WPS, consulte el manual suministrado con el producto o póngase en contacto con el fabricante.

## No hay ningún botón.

Si no hay ningún botón en el enrutador (punto de acceso), podrá seleccionar el SSID y llevar a cabo la configuración manualmente. En este caso, necesitará recordar el SSID y la clave de red de su enrutador (punto de acceso). Consulte "Compruebe el SSID o la clave



de red del enrutador o punto de acceso de LAN inalámbrica" (pág. 28) para obtener más información sobre el SSID y la clave de red.

#### Para realizar la configuración con el método de código PIN de WPS o realizar la configuración manualmente:

En el e-Manual, consulte "Conexión a una red inalámbrica"

## Configuración de una LAN inalámbrica

## Modo de botón pulsador

- Seleccione <Menú> en la pantalla de inicio.
  - LBP253dw
     Pulse 
     y, a continuación, pulse <Menú>.
  - LBP251dw Pulse 🛞 en el panel de control.
- 2 Seleccione <Opciones de red>.
- 3 Seleccione < Opciones de red inalámbrica>.
- 4 Lea el mensaje mostrado y seleccione < Aceptar>.
- 5 Seleccione < Modo de pulsador WPS>.

Opc. de red inalámbr.
Modo de pulsador WPS
Modo de código PIN WPS
Opciones de SSID
Modo de ahorro de energía
Información de conexión

- 6 Seleccione <Sí>.
- 7 Mantenga pulsado\* el botón hasta que la luz se encienda o parpadee.

Deberá pulsar el botón WPS dentro de los 2 minutos posteriores a la selección de <Sí> en el paso 6.

\* El tiempo que se debe mantener pulsado el botón puede variar en función del enrutador que se utilice.



8 Espere aproximadamente 2 minutos después de la conexión.

La dirección IP se establece durante este período.

#### Cuando aparece un mensaje de error:

Seleccione <Aceptar> para cerrar la pantalla, verifique si es correcta la clave de red y, luego, vuelva a reintentar la configuración. Si el punto de acceso no se detecta incluso después del reintento, consulte lo siguiente.

En el e-Manual, consulte "Cuando aparece un mensaje de error"

#### Verificación de la conexión de red:

Podrá verificar si el equipo está bien conectado a la red con un ordenador que esté conectado a una red.

En el e-Manual, consulte "Visualización de las opciones de red"

#### Para configurar manualmente la dirección IP:

En el e-Manual, consulte "Conexión a una LAN inalámbrica"

## Configuración manual del punto de acceso

- Compruebe el SSID o la clave de red del enrutador o punto de acceso de LAN inalámbrica.
  - Compruebe la etiqueta ubicada sobre el router de LAN inalámbrica.
  - Para verificar el SSID o la clave de red, podrá utilizar el "Asistente para la configuración inalámbrica Canon MF/ LBP", que se incluye en el DVD-ROM suministrado con el equipo.



Si no se muestra la información del enrutador de LAN inalámbrica, haga clic en [Refresh]. Si no se muestra la información al hacer clic en el botón [Refresh], verifique si se completó la configuración del ordenador para el enrutador (punto de acceso) de LAN inalámbrica.

2 Anote el nombre del SSID y la clave de red mostrados en el paso 1. Cuando aparezcan múltiples puntos de acceso, anote todos los SSID mostrados.

#### SSID

1

A veces se escribe como nombre de red o como nombre de punto de acceso. Si existieran múltiples SSID, anótelos todos.

#### Clave de red

A veces se escribe como PIN, clave WEP, frase de contraseña WPA/WPA2 o PSK (clave precompartida).



- Es
- **3** Seleccione <Menú> en la pantalla de inicio.
  - LBP253dw Pulse 🙆 v. a continua
    - Pulse 🖻 y, a continuación, pulse <Menú>.

LBP251dw
 Pulse 

 en el panel de control.

4 Seleccione <Opciones de red>.

Si aparece una pantalla solicitándole que introduzca un PIN del administrador del sistema, introduzca el PIN correcto utilizando las teclas numéricas y seleccione <Aplicar>.

- 5 Seleccione < Opciones de red inalámbrica>.
- 6 Lea el mensaje mostrado y seleccione <Aceptar>.
- 7 Pulse <Opciones de SSID>.
- 8 Seleccione <Selec. punto de acceso>.



9 Seleccione un router de red inalámbrico.

Si se muestran varios SSID asociados, seleccione el ID que aparece primero en la lista (el que tiene la señal más fuerte).

## 10 Introduzca la clave de red que tenga anotada.

Introduzca la clave de red utilizando las teclas numéricas y seleccione <Aplicar>.



- 11 Seleccione <Sí>.
- 12 Cuando aparezca la pantalla <Conectado.>, espere hasta que el indicador de Wi-Fi deje de parpadear y se ilumine de forma fija.



13 Espere aproximadamente 2 minutos después de la conexión.

La dirección IP se establece durante este período.

#### Cuando aparece un mensaje de error:

Seleccione <Aceptar> para cerrar la pantalla, verifique si es correcta la clave de red y, luego, vuelva a intentar la configuración.

Si el punto de acceso no se puede conectar después de volver a intentarlo, consulte lo siguiente.

En el e-Manual, consulte "Cuando aparece un mensaje de error"

#### Para configurar manualmente la dirección IP:

En el e-Manual, consulte "Conexión a una red inalámbrica"

## Ajuste del tamaño y el tipo del papel

Siga las instrucciones en pantalla para establecer el tamaño y el tipo de papel. Realice los siguientes ajustes correspondientes al modelo que esté usando.

▲ Inicio 🛷 Impresión 🔊 Impresión disp.mem. segura 🄊 Conexión 🛞 Menú directa Ienú Opciones de papel Opciones de red Impr. informe Opciones de papel Bandeja multiuso Casete 1 Casete 2 Guardar papel personalizado Seleccionar tamaños de papel fr

LBP253dw





## Tareas útiles

En esta sección se ofrece una descripción general de las funciones que podrá utilizar de forma rutinaria.

#### Impresión

#### Impresión ampliada/reducida

#### Diseño de página reducido

Podrá reducir varios documentos para imprimirlos en una sola hoja.



Impresión de pósteres Impresión de marcas sobreimpresas Selección de un "Perfil"

### **Opciones de red**

Este equipo incluye una interfaz de red que permite crear fácilmente un entorno de red. El equipo permite aumentar la eficiencia del trabajo si se usa como equipo compartido en la oficina.

### IU remota

Podrá ver el estado del equipo desde los ordenadores de la red. Podrá acceder al equipo y administrar trabajos o especificar diversas opciones a través de la red.

# Para obtener información detallada sobre los procedimientos de instalación:

Instale el controlador y el software con el DVD-ROM suministrado. Para obtener información sobre los procedimientos de instalación, consulte la Guía de instalación de controladores de impresora.

† También podrá descargar el controlador del sitio web de Canon.









### Para usuarios de Mac:

El DVD-ROM suministrado con este equipo no incluye el controlador para Mac OS. Esto varía en función de dónde haya comprado el equipo. Busque y descargue el controlador apropiado de la página de inicio de Canon. Para obtener información sobre la instalación o la utilización del controlador, consulte la Guía de instalación del controlador de impresora.

## Eliminación de atascos de papel

Si aparece la siguiente pantalla, se habrá producido un atasco de papel en el alimentador o en el interior del equipo. Siga el procedimiento que aparece en la pantalla para extraer el documento o el papel atascado. En este manual se indican únicamente las áreas en las que se pueden producir atascos de papel. Para obtener una información detallada sobre cada función, consulte el e-Manual.

Papel atascado. Pulse [Siguiente] para ver los pasos.

Siguiente





Los cartuchos de tóner son productos consumibles. Cuando la cantidad restante en el cartucho de tóner sea baja, aparecerá un mensaje en la pantalla o podrían producirse los siguientes problemas. Lleve a cabo la acción adecuada correspondiente.

## Cuando aparezca un mensaje

Aparece un mensaje en el equipo cuando la cantidad restante en un cartucho de tóner es baja.

Mensaje	Cuando se muestre el mensaje en la pantalla	Descripción y soluciones
Prepare un cartucho.	Es necesario sustituir pronto un cartucho de tóner.	Compruebe el nivel de tóner restante en el cartucho de tóner y sustituya el cartucho de tóner por uno nuevo antes de imprimir documentos de gran volumen. En el e-Manual, consulte "Sustitución de los cartuchos de tóner"
Fin vida útil cart. Cambio recomendado.	El cartucho de tóner ha alcanzado el fin de su vida útil.	Si este mensaje no desaparece, sustituya el cartucho de tóner. Podrá seguir imprimiendo, pero no se garantiza la calidad de impresión.

## Si las impresiones no son de buena calidad

Si las impresiones comenzaran a presentar alguna de las siguientes características, esto significa que uno de los cartuchos de tóner está casi agotado. Sustituya el cartucho de tóner casi agotado aunque no aparezca ningún mensaje.

#### Aparecen rayas blancas



Aparecen manchas de tóner y salpicaduras



Parcialmente difuminado

480 4B(

Densidad irregular



El espacio blanco de los originales se colorea ligeramente

ABC

## Sobre os manuais fornecidos

### ① Introdução (esse manual):

Leia esse manual primeiro. Esse manual descreve a instalação da máquina, as configurações e os cuidados.



## ② Guia de instalação do driver da impressora (DVD-ROM fornecido):

Esse manual descreve a instalação do software.



## ③ Manual eletrônico (DVD-ROM fornecido):

O Manual eletrônico está categorizado por assunto, para que encontre a informação pretendida mais facilmente.



### Visualizar o manual eletrônico a partir do DVD-ROM

- 1 Insira o DVD-ROM em seu computador\*.
- 2 Clique em [Manuais].
- 3 Clique em [e-Manual].
- \* Se [Reprodução automática] for exibido, clique em [Executar MInst.exe].
- † Dependendo do sistema operacional que está usando, uma mensagem de proteção de segurança poderá ser mostrada.
- † Se o DVD-ROM fornecido já foi inserido no seu computador e [Manuais] não tenha surgido, retire o DVD-ROM e volte a colocá-lo.

## Navegação pelo menu e pelo método de entrada de texto



## Navegação no menu

#### Seleção de item ou movimentação do cursor entre os itens de menu LBP253dw

Toque em um item para o selecionar. Pressione 🗈 para voltar ao ecrã anterior.

### LBP251dw

Selecione um item com [▲] ou [▼]. Pressione OX ou [▶] para avançar para a próxima tela. Pressione Sou [▶] para retornar à tela anterior.

## Método de entrada de texto

#### Alteração do modo de entrada

Para alterar o modo de entrada, toque em <A/a/12> ou pressione \*.

Modo de entrada	Texto disponível
<a></a>	Letras alfabéticas maiúsculas e símbolos
<a></a>	Letras alfabéticas minúsculas e símbolos
<12>	Números

#### Inserção de texto, símbolos e números

Insira com as teclas numéricas ou ().

## Deslocamento do cursor (inserção de espaço)

Toque em K ou D, ou pressione [◄] ou [▶], para mover o cursor. Para inserir um espaço, mova o cursor até o fim do texto e toque em D ou pressione [▶].

#### Exclusão de caracteres

Pressione C . Pressionando sem soltar c exclui todos os caracteres.

## Confirmação da configuração LBP253dw

Toque no item. Contudo, quando <Aplicar> surge, toque em <Aplicar>.

#### LBP251dw

Pressione **OX**. No entanto, quando <Aplicar> for mostrado na tela. selecione <Aplicar> e pressione **OX**.

	Modo de entrada: <a></a>	Modo de entrada: <a></a>	Modo de entrada: <12>
	@.	1	
2	AÁÀÃBCÇ	aáàãbcç	2
3	DEÉÈÊF	deéèêf	3
4	GHIÎ	ghiî	4
5	JKL	jkl	5
6	MNOÓÒÕÔ	mnoóòõô	6
7	PQRS	pqrs	7
8	τυύν	tuúv	8
9	WXYZ	wxyz	9
0	(Não dis	0	
(#	(espaço) * # ? \$ @ % & + \	(Não disponível)	

Pt

## Como conectar o cabo de alimentação e ligar a máquina



Não conecte o cabo USB nesse momento. Conecte-o quando instalar o software.

## Princípio da descrição das instruções de operação

Este guia de introdução rápida descreve as instruções operacionais usando ilustrações da tela da LBP253dw.

Ao seguir algumas instruções operacionais, tais como "selecione...", a operação realizada pode diferir dependendo do modelo da máquina.

#### • LBP253dw

Gaveta 1

Gaveta 2



Toque no item indicado pela instrução operacional.

#### • LBP251dw



Use [▲], [▼], [◀], ou [▶] para selecionar o item indicado pela instrução operacional e pressione OK.

## Especificação das configurações iniciais

A primeira vez que ligar, siga as instruções na tela. Para obter detalhes sobre como navegar no menu e como inserir os números, consulte "Navegação pelo menu e pelo método de entrada de texto" na p. 32.

## Faça as configurações iniciando com o idioma, data e hora

Siga as instruções na tela, configure o idioma, região, fuso horário, data e hora.



## Escolhendo o método de conexão da máquina

## Conexão via LAN com fio

Você pode conectar a máguina a um roteador com fio. Use cabos de LAN para conectar a máquina a um roteador de fio (ponto de acesso).



- † Conecte o computador ao roteador com um cabo ou sem fio.
- † Verifique se há uma porta disponível no roteador para conectar a máquina e o computador.
- † Tenha um cabo de rede par trançado, categoria 5 ou superior.

## Conexão via cabo USB

É possível conectar a máguina ao computador por meio de um cabo USB.



† Certifique-se de que o cabo USB que você usa tem a seguinte marca.



### Conexão via LAN sem fio

Você pode conectar a máquina a um roteador sem fio\*. Uma vez que está conectado sem fios, não precisa de cabos IAN



- \* Um roteador (ponto de acesso) sem fio compatível com o padrão IEEE802.11b/g/n é necessário.
- † Conecte o computador ao roteador com um cabo ou sem fio.

#### Verifique se o seu roteador tem um botão

Escolha entre os dois métodos a seguir dependendo do roteador (ponto de acesso) que está sendo usado.

- Há um botão. A configuração poderá ser feita facilmente se o roteador (ponto de acesso) possuir um botão e se a marca estiver presente no roteador.
  - Não há botão. Se não há botão em seu roteador (ponto de acesso), você pode selecionar SSID manualmente e completar as configurações.

## NOTA

Se estiver tentando instalar seu novo dispositivo por uma conexão de Rede sem fio, você poderá encontrar um vídeo ou manuais por escrito com instruções passo a passo para ajudá-lo durante o processo na seguinte URL: www.usa.canon.com/WirelessHelp

Ver esses manuais garantirá uma configuração tranqüila do dispositivo em seu ambiente sem fio existente.

#### Conexão direta

Conecte um dispositivo móvel à máquina sem fio e diretamente sem passar por um roteador (ou ponto de acesso) de LAN sem fio

• Manual eletrônico "Pode ser convenientemente usada com um dispositivo móvel" ► "Conexão a dispositivos móveis" 

"Fazer conexão direta (Modo de Ponto de Acesso)"

## Escolhendo o método de conexão Via LAN sem fio ou outro método



## Conexão via LAN com fio

## Verificação antes da configuração



## O computador e o roteador (ou o hub) estão conectados corretamente por um cabo de LAN?

Para obter mais informações, consulte o manual de instruções do dispositivo de rede que você está usando ou entre em contato com o fabricante do dispositivo de rede.

## As configurações de rede no computador foram concluídas?

Se o computador não estiver configurado corretamente, não será possível usar a conexão de LAN com fio mesmo após a conclusão das configurações a seguir.

#### NOTA

- Você não pode conectar ao mesmo tempo a LAN de fio e a LAN sem fio. Além disso, a máquina está configurada por padrão para "LAN de fio".
- Quando você se conecta a um ambiente de rede sem a proteção de segurança, a sua informação pessoal pode ser divulgada para terceiros. Por favor tenha cuidado.
- Para conectar via LAN no escritório, entre em contato com o administrador de rede.

## Conexão via LAN com fio

1 Conecte o cabo da LAN.



O endereço IP será configurado automaticamente em 2 minutos. Se você pretender configurar o endereço IP manualmente, consulte os itens abaixo.

Manual eletrônico "Rede" ► "Conectando a uma rede" ►
 "Definindo endereços IP"

- 2 Instale o driver e o software usando o DVD-ROM fornecido.
  - Consulte "Para detalhes sobre os procedimentos de instalação:" (P. 37).
  - Prossiga para "Configuração do tamanho e do tipo de papel" (P. 37).

## Conexão via cabo USB

Instale o driver e o software disponíveis no DVD-ROM incluso com a máquina.

#### NOTA

Se tiver conectado o cabo USB antes de instalar, remova o cabo USB, e reinstale-o.

 Instale o driver e o software usando o DVD-ROM Software de Usuário e Manuais.

Consulte "Para detalhes sobre os procedimentos de instalação:" (P. 37).

2 Conecte o cabo USB.



Prossiga para "Configuração do tamanho e do tipo de papel" (P. 37).

## Verificação antes da configuração



## O computador está conectado ao roteador (ponto de acesso) via cabo de LAN ou LAN sem fio?

Para obter mais informações, consulte o manual de instruções do dispositivo de rede que você está usando ou entre em contato com o fabricante do dispositivo de rede.

#### As configurações de rede no computador foram concluídas?

Se o computador não estiver configurado corretamente, não será possível usar a conexão de LAN sem fio mesmo após a conclusão das configurações a seguir.

#### NOTA

- Você não pode conectar ao mesmo tempo a LAN de fio e a LAN sem fio. Além disso, a máquina está configurada por padrão para "LAN de fio".
- Quando você se conecta a um ambiente de rede sem a proteção de segurança, a sua informação pessoal pode ser divulgada para terceiros. Por favor tenha cuidado.
- Para conectar via LAN no escritório, entre em contato com o administrador de rede.

## Verificação do roteador

Selecione o método de conexão à LAN sem fio. Escolha entre os dois métodos a seguir dependendo do roteador (ponto de acesso) que está sendo usado.

## Há um botão.

Essa máquina suporta WPS (configuração protegida Wi-Fi). A configuração poderá ser feita facilmente se o roteador (ponto de acesso) possuir um botão e se a marca presente no roteador.



† Se não tiver certeza se seu roteador oferece suporte ao WPS ou não, consulte o manual incluído no produto ou entre em contato com o fabricante do produto.

## Não há botão.

Se não há botão em seu roteador (ponto de acesso), você pode selecionar SSID manualmente e completar as configurações. Nesse caso, você precisa lembrar o SSID e a chave de rede do seu roteador (ponto de acesso).



Veja "Verificar SSID ou chave de rede de um roteador/ponto de acesso de LAN sem fio" (P. 36) para saber como descobrir seu SSID e chave de rede.

## Para configurar com o método de código de PIN WPS ou efetuar a configuração manual:

Manual eletrônico "Conectando a uma LAN sem fio"

## Configuração da LAN sem fio

### Modo de pressionamento de botão

- Selecione <Menu> na tela principal.
  - LBP253dw Pressione 🗅 e toque <Menu>.
  - LBP251dw Pressione lo painel de operação.
- 2 Selecione < Configurações de Rede>.
- 3 Selecione <Configurações da LAN Sem Fio>.
- 4 Leia a mensagem que é exibida e selecione <OK>.
- 5 Selecione < Modo Botão WPS>.



- **6** Selecione <Sim>.
- 7 Pressione sem soltar\* o botão até que a lâmpada acenda ou pisque.

Você deve pressionar o botão WPS em até 2 minutos após ter selecionado <Sim> na etapa 6.

\* O tempo durante o qual o botão deve ser mantido pressionado varia em função do roteador que está sendo usado.



8 Aguarde aproximadamente 2 minutos após a conexão.

O endereço IP é definido nesse intervalo de tempo.

#### Quando uma mensagem de erro for exibida:

Selecione <OK> para fechar a tela, verifique se a chave de rede está correta ou não e repita as configurações. Se não for possível detectar o ponto de acesso mesmo após tentar novamente, consulte as instruções a seguir.

Manual eletrônico "Quando uma mensagem de erro aparece"

#### Ao verificar a conexão de rede:

Você pode verificar se a máquina está conectada à rede corretamente usando um computador conectado a uma rede.

Manual eletrônico "Visualizando as definições de rede"

#### Para definir o endereço IP manualmente:

O Manual eletrônico "Conectando a uma LAN sem fio"

Pt

## Configurar o Ponto de acesso manualmente

- Verificação do SSID ou da chave de rede de um roteador/ponto de acesso de LAN sem fio.
  - Verifique o rótulo no roteador LAN sem fio.
  - Você pode verificar o SSID ou a chave de rede usando o "Assistente de instalação sem fio Canon MF/LBP", o qual faz parte do DVD-ROM fornecido com a máquina.



Se a informação do roteador de LAN sem fio não for exibida, clique no botão [Refresh] (Atualizar). Se as informações não forem exibidas quando você clicar no botão [Refresh] (Atualizar), verifique se as configurações do computador para um roteador (ponto de acesso) de LAN sem fio estão corretas.

2 Escreva o nome do SSID e da chave de rede exibidas na etapa 1. Quando vários pontos de acesso são exibidos, escreva todos os SSID exibidos.

#### SSID

Às vezes está escrito como nome de rede ou nome do ponto de acesso. Se existirem vários SSID, por favor escreva-os todos.

#### Chave de rede

Algumas vezes é escrita como PIN, chave WEP, frase de acesso WPA/WPA2, PSK ou chave pré-compartilhada.

- Selecione <Menu> na tela principal.
  - LBP253dw Pressione 🙆 e toque <Menu>.
  - LBP251dw Pressione 🚳 no painel de operação.
- 4 Selecione < Configurações de Rede>.

Se surgir uma tela pedindo-lhe para inserir um PIN de Gerenciamento do Sistema, insira o PIN correto usando as teclas numéricas e selecione <Aplicar>.

- 5 Selecione < Configurações da LAN Sem Fio>.
- 6 Leia a mensagem que é exibida e selecione <OK>.
- 7 Selecione < Configurações de SSID>.
- **8** Selecione <Selecionar Ponto de Acesso>.



## 9 Selecione um roteador LAN sem fio.

Se houver vários SSIDs exibidos, selecione o ID listado primeiro (aquele com o sinal mais forte).

## 10 Insira a chave de rede que escreveu.

Insira a chave de rede usando o teclado numérico e selecione <Aplicar>.



- 11 Selecione <Sim>.
- 12 Depois que a tela <Conectado.> for exibida, aguarde até que o indicador de Wi-Fi pare de piscar e ligue.



13 Aguarde aproximadamente 2 minutos após a conexão.

O endereço IP é definido nesse intervalo de tempo.

## Quando uma mensagem de erro for exibida:

Selecione <OK> para fechar a tela, verifique se a chave de rede está correta ou não e repita as configurações.

Se não for possível detectar o ponto de acesso mesmo após tentar novamente, consulte as instruções a seguir.

Manual eletrônico "Quando uma mensagem de erro aparece"

#### Para definir o endereço IP manualmente:

Manual eletrônico "Conectando a uma LAN sem fio"

Pt

## Configuração do tamanho e do tipo de papel

Siga as instruções na tela para definir o tamanho e o tipo do papel. Dependendo do modelo que estiver usando, faça as configurações como mostrado abaixo.

#### LBP253dw

#### LBP251dw







## Tarefas úteis

Esta seção descreve uma visão geral das funções que podem ser usadas no dia a dia.

#### Impressão

#### Impressão ampliada/reduzida

#### Layout reduzido

Você pode reduzir vários documentos para imprimi-los em uma única folha de papel.



Impressão de pôsteres Impressão de marcas-d'água Seleção de um "Perfil"

## Configurações de Rede

Esta máquina está equipada com um interface de rede onde você pode facilmente construir um ambiente de rede. É possível usar a máquina para aumentar a eficiência do trabalho como uma máquina compartilhada no escritório.

#### **UI Remota**

Você pode ver a condição da máquina a partir dos computadores na rede. Você pode acessar a máquina e gerenciar trabalhos ou especificar várias configurações através da rede.

# Para detalhes sobre os procedimentos de instalação:

Instale o driver e o software usando o DVD-ROM fornecido. Para detalhes sobre os procedimentos de instalação, consulte o Guia de instalação do driver da impressora.

† Você pode também baixar o driver do website da Canon.







## Para usuários Mac OS:

O DVD-ROM fornecido com essa máquina pode não incluir o driver para Mac OS. Isso difere dependendo de quando comprou a máquina. Por favor, procure e baixe o driver apropriado em nossa página inicial da CANON. Par mais informação sobre a instalação ou como usar o driver, consulte o Guia de instalação do driver da impressora.

## Eliminação de obstruções de papel

Se o ecrã a seguir surgir, ocorreu um atolamento de papel no alimentador ou dentro da máquina. Siga o procedimento exibido no ecrã para remover o documento atolado ou o papel. Esse manual indica somente áreas onde ocorrem atolamentos de papel. Para detalhes sobre cada função, consulte o Manual eletrônico.

🐷 Obstrução de papel. Pressione [Próximo] para exibir as etapas. Próximo





Pt

Os cartuchos de toner são consumíveis. Quando a quantidade restante em um cartucho de toner for baixa, uma mensagem é exibida na tela ou os seguintes problemas poderão ocorrer. Adote a ação correspondente apropriada.

## Quando Aparecer uma Mensagem

A máquina exibe uma mensagem quando a quantidade restante em um cartucho de toner está baixa.

Mensagem	Quando a mensagem for exibida na tela	Descrição e soluções
Prepare um cartucho.	O cartucho de toner precisa de substituição em breve.	Verifique o nível restante de toner no cartucho e substitua o cartucho de toner por outro novo antes de continuar a imprimir documentos de alto volume. Manual Eletrônico "Substituição de cartuchos de toner"
O cartucho chegou ao fim da vida útil. Subst. recomendada.	O cartucho de toner atingiu o fim de sua vida útil.	Se a mensagem não desaparecer, substitua o cartucho de toner. Você pode continuar a imprimir mas a qualidade de impressão não pode ser garantida. Manual Eletrônico "Substituição de cartuchos de toner"

## Se a qualidade dos impressos é pobre

Se seus impressos começam a demonstrar os seguintes sinais, um dos cartuchos está quase vazio. Substitua o cartucho de toner quase vazio mesmo que nenhuma mensagem seja exibida.

Manchas brancas aparecem



Parcialmente esmaecido

ABC

Densidade irregular



Borrões e respingos do toner aparecem



Os espaços em branco dos originais se tornam ligeiramente coloridos

ABC ABC







#### **Important Safety Instructions**

This manual describes only warnings and cautions for the installation and the power supply. Read "Important Safety Instructions" described in the e-Manual (HTML manual) included in the supplied DVD-ROM also.

Indicates a warning concerning operations that may lead to death or injury to persons if not performed correctly. To use the machine safely, always pay attention to these warnings.

Indicates a caution concerning operations that may lead to injury to persons if not performed correctly.

To use the machine safely, always pay attention to these cautions.

## Installation

## A WARNING

Do not install in a location that may result in a fire or electrical shock

- A location where the ventilation slots are blocked (too close to walls, beds, sofas, rugs, or similar objects)
- · A damp or dusty location
- A location exposed to direct sunlight or outdoors
- A location subject to high temperatures
- A location exposed to open fl ames
- Near alcohol, paint thinners, or other fl ammable substances

#### Other warnings

- Do not connect unapproved cables to this machine. Doing so may result in a fi re or electrical shock.
- Do not place necklaces and other metal objects or containers filled with liquid on the machine. If foreign substances come in contact with electrical parts inside the machine, it may result in a fire or electrical shock.
- When installing and removing optional accessories, be sure to turn OFF the power, unplug the power plug, and then disconnect all the interface cables and power cord from the machine. Otherwise, the power cord or interface cables may be damaged, resulting in a fi re or electrical shock.
- Do not use near medical equipment. Radio waves emitted from this machine may interfere with medical equipment, which may result in malfunctions and accidents.
- If any foreign substance falls into this machine, unplug the power plug from the AC power outlet and contact your local authorized Canon dealer.

## **A** CAUTION

#### Do not install in the following locations

The machine may drop or fall, resulting in injury.

- An unstable location
- · A location exposed to vibrations

#### Other cautions

- When carrying this machine, follow the instructions in this manual. If carried improperly, it may fall, resulting in injury.
- When installing this machine, be careful not to get your hands caught between the machine and the floor, walls, or paper drawer. Doing so may result in injury.

## **Power Supply**

#### **WARNING**

- Use only a power supply that meets the specified voltage requirements. Failure to do so may result in a fi re or electrical shock.
- Do not use power cords other than the one provided, as this may result in a fi re or electrical shock.
- The provided power cord is intended for use with this machine. Do not connect the power cord to other devices.
- Do not modify, pull, forcibly bend, or perform any other act that may damage the power cord. Do not place heavy objects on the power cord. Damaging the power cord may result in a fi re or electrical shock.
- Do not plug in or unplug the power plug with wet hands, as this may result in an electrical shock.
- Do not use extension cords or multi-plug power strips with the machine. Doing so may result in a fire or electrical shock.
- Do not wrap the power cord or tie it in a knot, as this may result in a fi re or electrical shock.
- Insert the power plug completely into the AC power outlet. Failure to do so may result in a fi re or electrical shock.
- Remove the power plug completely from the AC power outlet during a thunder storm. Failure to do so may result in a fi re, electrical shock, or damage to the machine.

## 

Install this machine near the power outlet and leave suffi cient space around the power plug so that it can be unplugged easily in an emergency.

## **Before Using the Printer**

To avoid the risk of personal injury or damage to the printer, and for legal information, make sure to read the "Notice" and "Important Safety Instructions" in the e-Manual included on the accompanying DVD-ROM carefully before using the printer.

#### Fr Avant d'utiliser l'imprimante

Pour éviter le risque de blessure personnelle ou d'endommager l'imprimante et pour des informations légales, assurezvous de lire attentivement les "Avis" et les "Consignes de sécurité importantes" dans le manuel électronique incluses dans le DVD-ROM ci-joint avant d'utiliser l'imprimante.

## Es Antes de utilizar la impresora

Para evitar el riesgo de sufrir lesiones personales o de causar daños a la impresora (y para información legal), asegúrese de leer atentamente los "Aviso" y las "Instrucciones de seguridad importantes" del e-Manual incluido en el DVD-ROM suministrado antes de utilizar la impresora.

## Pt Antes de Usar a Impressora

Para evitar o risco de ferimentos ou danos à impressora e para obter informações legais, leia com cuidado as "Aviso" e "Instruções de segurança importantes" no manual eletrônico incluído no DVD-ROM fornecido, antes de usar a impressora.



## **CANON U.S.A., INC.** One Canon Park, Melville, NY 11747, U.S.A. Call Center: 1-800-OK-CANON

## CANON MEXICANA, S. DE R.L. DE C.V.

Boulevard Manuel Avila Camacho, No. 138 PB, Piso 17 Col. Lomas de Chapultepec CP 11000, Mexico D.F. Mexico Call Center: 01800-710-7168

## CANON INC.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

## CANON MARKETING JAPAN INC.

16-6, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8011, Japan

## CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands

## CANON CHINA CO. LTD.

2F Jinbao Building No.89, Jinbao Street, Dongcheng District, Beijing 100005, PRC

## CANON SINGAPORE PTE LTD

1 HarbourFront Avenue, #04-01 Keppel Bay Tower, Singapore 098632

## CANON AUSTRALIA PTY LTD

Building A, The Park Estate, 5 Talavera Road, Macquarie Park, NSW 2113, Australia

## CANON GLOBAL WORLDWIDE SITES

http://www.canon.com/

